

### Sykehusinnkjøp HF

Organisasjonsnummer 916 879 067  
Telefon 78 95 07 00  
post@sykehusinnkjop.no  
Sykehusinnkjøp HF, Postboks 40, 9811 Vadsø

---

# Rammeavtale tjenestekjøp

Flyfrakttjenester utenfor Norden- Delkontrakt 2 Temperaturregulerte  
forsendelser av biologisk materiale.

**Avtalens varighet:** 01.06.2022 – 31.05.2024



Avtaleforvalter Sykehusinnkjøp HF: Marit Slungård  
E-post: [avtaleforvaltning@sykehusinnkjop.no](mailto:avtaleforvaltning@sykehusinnkjop.no)  
Telefon: 78 95 07 00  
Avtalenummer: 12950101

Leverandør: World Courier (Norway) AS  
E-post: [marius@worldcourier.no](mailto:marius@worldcourier.no)  
Telefon: 95 16 71 20  
Org.nr: 980067831

Avtalen er signert elektronisk



## Versjonshistorikk

Dato	Versjonsnr	Merknad til versjonen	Ansvarlig

## Innholdsfortegnelse

1	Alminnelige bestemmelser .....	4
1.1	Avtalens parter og kontaktpersoner .....	4
1.2	Avtalens formål og omfang .....	5
1.3	Avtaledokumenter og tolkningsregler .....	5
1.4	Avtaleperiode, forlengelse og oppsigelse .....	6
1.5	Transport av Avtalen .....	6
2	Avrop og bestilling .....	7
2.1	Avrop .....	7
2.2	Bestilling .....	7
3	Partenes plikter .....	7
3.1	Kundens plikter .....	7
3.2	Leverandørens plikter .....	7
3.2.1	Kvalitetssikring .....	7
3.2.2	Leverandørens personell .....	8
3.2.3	Bruk av underleverandør .....	8
3.2.4	Transport av legemidler .....	8
3.2.5	Statistikk .....	8
3.2.6	Leveringspresisjon .....	9
3.2.7	Forsikring .....	9
3.2.8	Samfunnsansvar .....	9
3.2.9	Behandling av personopplysninger .....	10
3.3	Felles plikter .....	10
3.3.1	Samarbeid .....	10
3.3.2	Kommunikasjon og møter .....	10
4	Vederlag og prisjustering .....	11
4.1	Vederlag .....	11
4.2	Prisjustering .....	11



4.2.1	Prisjustering som følge av myndighetsvedtak .....	11
4.2.2	Prisjustering som følge av valutaendringer .....	11
4.2.3	Indeksregulering .....	11
4.3	Fakturerings- og betalingsbetingelser .....	12
4.4	Forsinkelsesrente .....	12
5	Endring, utsettelse og avbestilling .....	12
5.1	Endringer .....	12
5.2	Vederlag for endringer .....	13
5.3	Utsettelse .....	13
5.4	Avbestilling .....	13
6	Kundens mislighold .....	13
6.1	Hva som anses som mislighold .....	13
6.2	Leverandørens krav ved Kundens mislighold .....	13
6.2.1	Merutgifter .....	13
6.2.2	Heving .....	13
6.2.3	Erstatning .....	14
7	Leverandørens mislighold .....	14
7.1	Mangler .....	14
7.1.1	Hva som utgjør en mangel .....	14
7.1.2	Kundens reklamasjonsfrist .....	14
7.1.3	Tilbakehold .....	14
7.1.4	Utbedring .....	14
7.1.5	Prisavslag .....	15
7.1.6	Erstatning ved unnlatt utbedring .....	15
7.1.7	Dekningskjøp .....	15
7.1.8	Heving av avrop .....	15
7.1.9	Heving av Avtalen .....	15
7.1.10	Dekningskjøp ved heving .....	15
7.1.11	Erstatning for mangler .....	16
7.2	Forsinkelse .....	16
7.2.1	Hva som utgjør forsinkelse .....	16
7.2.2	Leverandørens varslingsplikt og plikt til å begrense forsinkelsen .....	16
7.2.3	Tilbakehold .....	16
7.2.4	Kundens rett til å fastholde Avtalen .....	16



7.2.5	Dekningskjøp.....	16
7.2.6	Dagmulkt.....	16
7.2.7	Erstatning ved forsinkelse.....	17
7.2.8	Heving av avrop.....	17
7.2.9	Heving av Avtalen.....	17
8	Ansvar for skade.....	17
8.1	Varsel om fare for skade.....	17
8.2	Ansvar for skade på den andre partens person eller eiendom .....	17
8.3	Ansvar for skade på miljø, tredjemanns person eller eiendom.....	18
9	Force Majeure .....	18
10	Generelle bestemmelser.....	18
10.1	Taushetsplikt.....	18
10.2	Opphavs- og eiendomsrett .....	19
10.2.1	Generelt .....	19
10.2.2	Patenter og sikkerhetsbeskyttet informasjon.....	19
10.2.3	Tredjeparters eiendomsrettigheter .....	19
10.2.4	Rettigheter til og merking av materiell som overlates til Leverandøren.....	19
10.3	Markedsføring.....	20
10.4	Revisjon.....	20
10.5	Databehandler .....	20
11	Tvister, lovvalg og verneting .....	20



# 1 Almennelige bestemmelser

## 1.1 Avtalens parter og kontaktpersoner

Denne avtalen er inngått mellom:

Kunder	
Helse Vest RHF Helse Stavanger HF Helse Fonna HF Helse Bergen HF Helse Førde HF Sjukehusapoteka Vest HF Helse Vest IKT AS Betanien Sykehus NKS Jæren distriktpsykiatriske senter AS	Helse Midt-Norge RHF Helse Møre og Romsdal HF St. Olavs Hospital HF Helse Nord-Trøndelag HF Sykehusapotekene i Midt-Norge HF
Helse Nord RHF Helgelandssykehuset HF Finnmarkssykehuset HF Nordlandssykehuset HF Sykehusapotek Nord HF Universitetssykehuset Nord-Norge HF Helse Nord IKT HF	Helse Sør-Øst RHF Akershus universitetssykehus HF Oslo universitetssykehus HF Sonnaas sykehus HF Sykehuset i Vestfold HF Sykehuset Innlandet HF Sykehuset Telemark HF Sykehuset Østfold HF Sørlandet sykehus HF Vestre Viken HF Sykehusapotekene HF Sykehuspartner HF
Sykehusinnkjøp HF Luftambulans HF Helsetjenestens driftsorganisasjon for nødnett HF	<u>Foretak underlagt HOD</u> Norsk Helsenett SF <ul style="list-style-type: none"><li>• Bioteknologirådet</li><li>• Direktoratet for e-helse</li><li>• Direktoratet for strålevern og atomsikkerhet</li><li>• Folkehelseinstituttet</li><li>• Helfo</li><li>• Helsedirektoratet</li><li>• Nasjonalt klageorgan for helsetjenesten</li><li>• Norsk helsenett SF</li><li>• Norsk pasientskadeerstatning</li><li>• Helsetilsynet</li><li>• Statens legemiddelverk</li><li>• Statens undersøkelseskommissjon for helse- og omsorgstjenesten</li><li>• Eldreombudet</li></ul>

Leverandør	
Navn: World Courier (Norway) AS	Organisasjonsnummer: 980067831
Adresse: Postboks 21 2061 GARDERMOEN	E-post: marius@worldcourier.no



Sykehusinnkjøp HF er avtaleforvalter på vegne av Kunden(e) ("**Avtaleforvalter**").

Alle henvendelser vedrørende denne avtalen rettes til:

Kontaktpunkt Kunde	
Navn: Mona-Linn Roska	Stilling: Avtaleforvalter
E-post: <a href="mailto:mona-linn.roska@sykehusinnkjop.no">mona-linn.roska@sykehusinnkjop.no</a> <a href="mailto:avtaleforvaltning@sykehusinnkjop.no">avtaleforvaltning@sykehusinnkjop.no</a>	Tlf.: +4778962459

Kontaktpunkt Leverandør	
Navn: Eva Lande	Stilling: Business Development Manager
E-post: <a href="mailto:elande@worldcourier.no">elande@worldcourier.no</a>	Tlf.: 40563419

## 1.2 Avtalens formål og omfang

Denne avtale ("**Avtalen**") er en rammeavtale mellom kunde og leverandør slik som angitt i punkt 1.1 (Avtalens parter og kontaktpersoner) (heretter "**Kunden**" og "**Leverandøren**") om rett til kjøp av tjenester som angitt på avtalens forside og nærmere beskrevet i Bilag 1 (Utfylt prisskjema) og Bilag 2 (Utfylt kravspesifikasjon) ("**Tjenesten**"/**Tjenester**").

Hver Kunde er juridisk og økonomisk ansvarlig for avrop foretatt i henhold til Avtalen.

Avtalen gir Kunden rett til å kjøpe tjenester som er dekket av Avtalen innenfor Avtalens omfang og varighet. Avtalen etablerer ingen plikt for Kunden til å kjøpe et bestemt volum/mengde, men innenfor det Avtalen omfatter plikter Kunden å kjøpe sitt behov. Avtalens formål er å etablere generelle bestemmelser for kjøp av Tjenesten.

Avtalen gjelder følgende:

Temperaturregulerte forsendelser av biologisk materiale

Avtalen skal anses som en selvstendig avtale.

Avtaledokumenter og tolkningsregler

Avtalen består av følgende dokumenter:

- Avtalen (dette dokumentet)
- Bilag 1: Utfylt prisskjema
- Bilag 2: Utfylt kravspesifikasjon
- Bilag 3: Endringsprotokoll
- Bilag 4: Forpliktelseserklæring
- Bilag 5: Krav til etisk handel
- Bilag 6: Arbeidslivskriminalitet og sosial dumping
- Bilag 7a: Avtale om elektronisk samhandling Helse Nord RHF
- Bilag 7b: Avtale om elektronisk samhandling i Helse Vest RHF



- Bilag 7c: Avtale om elektronisk samhandling i Helse Midt-Norge RHF
- Bilag 7d: Avtale om elektronisk samhandling i Helse Sør-Øst RHF
- Bilag 8: Personvernerklæring

De dokumentene som inngår i Avtalen, utfyller hverandre. Inneholder avtaledokumentene bestemmelser som strider mot hverandre, gjelder yngre dokumenter foran eldre. Løser ikke dette motstriden, gjelder spesielle bestemmelser foran generelle, og bestemmelser utarbeidet særskilt for Avtalen foran standardiserte bestemmelser.

I den grad et forhold ikke er dekket av avtaledokumentene i listen over, vil følgende dokumenter gjelde:

- Konkurransesgrunnlaget med vedlegg
- Leverandørens tilbud

Funksjonskrav og krav til egenskaper, kvalitet eller merke som er spesifisert i konkurransegrunnlaget gjelder foran løsninger i Leverandørens tilbud, med mindre Leverandøren har tatt uttrykkelig forbehold.

### **1.3 Avtaleperiode, forlengelse og oppsigelse**

Avtalen trer i kraft ved signering og avtaleperioden er angitt på Avtalens forside ("**Avtaleperioden**"). Kunden kan ved utløp av Avtaleperioden forlenge Avtalen med inntil 1 år om gangen. Maksimal samlet avtaleperiode er 4 år. Avtalen forlenges automatisk og på likelydende vilkår med mindre Kunden tar andre initiativ.

De første 6 måneder av Avtaleperioden er prøvetid. Dersom Avtalen etter Kundens vurdering fungerer tilfredsstillende, fortsetter Avtalen fram til utløp (eller eventuell oppsigelse, jf. nedenfor). I motsatt fall kan Kunden si opp Avtalen med 30 dagers varsel. Oppsigelse av Avtalen skal skje skriftlig og skal senest sendes fra Kunden den dag prøvetiden utløper.

Kunden kan i Avtaleperioden, herunder i forlenget avtaleperiode, skriftlig si opp Avtalen helt eller delvis med 6 måneders varsel til opphør ved utløpet av en kalendermåned.

Leverandøren plikter å tilrettelegge avslutningen av Avtalen på en slik måte at en eventuell ny leverandør ikke blir forhindret fra å oppfylle sine forpliktelser.

Avtalens vilkår gjelder for alle bestillinger fra Kunden som bekreftes innenfor Avtaleperioden, selv om leveranse skjer etter utløp av Avtalen.

### **1.4 Transport av Avtalen**

Kunden kan overdra sine rettigheter og plikter etter Avtalen til annen offentlig virksomhet, f.eks. ved omstrukturering av helseforetakene, endring i eierskap av helseforetakene, endring i regionstrukturen og lignende. Den virksomheten som får rettigheter og plikter overdratt er berettiget til tilsvarende vilkår, såfremt avtalens rettigheter og plikter overdras samlet.

Leverandøren kan bare overdra sine rettigheter og plikter etter Avtalen med skriftlig samtykke fra Kunden. Dette gjelder også hvis Leverandøren slås sammen med et annet selskap, deles i flere selskaper eller hvis overdragelsen skjer til et datterselskap eller annet selskap i samme konsern.



Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn. En eventuell overdragelse utgjør en endring og skal fremgå av Bilag 3(Endringsprotokoll).

## **2 Avrop og bestilling**

### **2.1 Avrop**

Avrop vil bli foretatt i henhold til mekanismene angitt i konkurransegrunnlaget eller Avtalens bilag, dersom slike mekanismer finnes. Avrop kan gjøres av alle som Kunden har gitt fullmakt til å gjøre avrop.

### **2.2 Bestilling**

Bestilling skal, om ikke annet følger av Avtalens bilag, inneholde følgende informasjon:

- Bestillingsnummer
- Navn på bestillende enhet/ kontaktperson for bestillingen
- Kundenummer
- Leveringssted

Kunden skal, i samarbeid med Leverandøren, utarbeide bestillingsrutiner som ivaretar hensynet til begge parter.

Leverandøren forplikter seg til elektronisk samhandling med de virksomheter som er tilsluttet Avtalen for å håndtere bestillinger under Avtalen i henhold til Bilag 7a, 7b, 7c og 7c (Elektronisk samhandling).

## **3 Partenes plikter**

### **3.1 Kundens plikter**

Kunden skal yte nødvendig medvirkning slik at Leverandøren er i stand til å oppfylle sine plikter etter Avtalen.

### **3.2 Leverandørens plikter**

#### **3.2.1 Kvalitetssikring**

Leverandøren er ansvarlig for at Tjenesten som omfattes av Avtalen til enhver tid er godkjent i henhold til gjeldende lover og forskrifter, samt at den er i henhold til kravene til egnethet og kvalitet som framkommer i konkurransedokumentene og i Avtalen for øvrig.

Er ikke kvalitetskrav til materialer eller utførelse angitt i konkurransedokumentene, skal Leverandøren utføre Tjenesten med den grad av faglig dyktighet som kan forventes av anerkjente Leverandører innenfor tilsvarende eller liknende bransje.

Leverandøren skal ha kontrollrutiner for å sikre at Tjenesten er i henhold til Avtalens krav, den alminnelige aksepterte bransjestandard samt lovgivning eller offentlige vedtak. Leverandøren skal ha et kvalitetssikringssystem som er innrettet slik at avvik blir oppdaget så tidlig som mulig.

Leverandøren er ansvarlig for alt nødvendig utstyr og materiell for utførelse av Tjenesten.





### 3.2.2 Leverandørens personell

Leverandøren er ansvarlig for at avgitt fagpersonell har de nødvendige kvalifikasjoner og kunnskap som er nødvendig for utførelsen av Tjenesten. Kunden har på anmodning rett til å kontrollere slike opplysninger.

Leverandøren skal på egen bekostning sørge for øyeblikkelig utskifting av personell som opptre på en klanderverdig måte eller som anses uegnet til å utføre tjenester omfattet av Avtalen.

Dersom tilbudet utpeker nøkkelpersonell hos Leverandøren, skal utskifting av slikt personell godkjennes av Kunden. Godkjennelse kan ikke nektes uten saklig grunn. Ved bytte av personell som skyldes Leverandøren, bærer Leverandøren kostnadene ved kompetanseoverføring til nytt personell.

### 3.2.3 Bruk av underleverandør

Leverandørens bruk og utskifting av eventuell underleverandør skal godkjennes skriftlig av Kunden. Godkjennelse kan ikke nektes uten saklig grunn.

Leverandørens kontraktsansvar overfor Kunden endres ikke ved bruk av underleverandør.

### 3.2.4 Transport av legemidler

Transport av legemidler skal alltid følge de til enhver tid gjeldende retningslinjer for god distribusjonspraksis for legemidler (EU-GDP), jf. EU Guidelines on Good Distribution Practice of Medicinal Products for Human Use (2013/C 343/01).

### 3.2.5 Statistikk

Leverandøren plikter å oversende salgsstatistikk, uten ekstra kostnad for Kunden eller Avtaleforvalter. Kvartalsvis statistikk utarbeides pr 20.04 (Q1), 05.08 (Q2), 20.10 (Q3) og 20.01 (Q4). Statistikk skal vise forbruk og omsetning eks. mva. pr. produkt fordelt på de ulike Kunder. Statistikken skal leveres på den til enhver tids gjeldende mal utarbeidet av Avtaleforvalter, dersom slik eksisterer. Statistikken skal inneholde alt salg til Kunden, både Tjenester som står i prislisten og øvrige tjenester på området Avtalen gjelder.

Det skal være mulig å kontrollere innlevert salgsstatistikk mot avtalepriser. Leverandøren må sørge for at statistikk som leveres inneholder referanser i henhold til Bilag 1 (Utfylt prisskjema). Dersom det skjer endringer i referanser eller andre data må dette meldes til Avtaleforvalter.

Om ikke annet følger av Avtalens bilag, leveres statistikk via Avtaleforvalters portal for statistikkinnlevering ([leverandor.sykehusinnkjop.no](http://leverandor.sykehusinnkjop.no)). Brukernavn og passord fås ved henvendelse til [leverandorstatistikk@sykehusinnkjop.no](mailto:leverandorstatistikk@sykehusinnkjop.no). Leverandøren skal i god tid før første innlevering av statistikk sørge for at egen statistikkansvarlig får brukernavn og passord for pålogging. Leverandøren skal straks gjøre seg kjent med portalen og rutinene knyttet til denne, og har selv ansvaret for at innrapporteringen er i tråd med kravene som er stilt. Leverandøren skal oppdatere og holde vedlike kontaktinformasjon slik det fremgår av portalen. Leverandør som er part på flere avtaleområder, skal selv sørge for at rapporteringen pr. avtaleområde blir korrekt.

Ved forsinket oversendelse av statistikk som ikke kan henføres under Force Majeure (punkt 9), kan Avtaleforvalter på vegne av Kunden kreve dagmulkt uten dokumentasjon av tap ved forsinkelsen. Dagmulkten utgjør kr 1 000 per arbeidsdag etter [avtalt innsendingsfrist].



### 3.2.6 Leveringspresisjon

Leveringspresisjonen måles ved å beregne forholdstallet mellom totalt antall forsendelser og forsendelser levert for sent i henhold til avtale om levering.

Leverandøren plikter å overholde en leveringspresisjon på minimum 97,5% for produktene «Neste arbeidsdag innen 12:00» og «Next flight out», jfr. vedlegg «Prisskjema». Før øvrige produkter plikter Leverandøren å overholde en leveringspresisjon på 95%.

Leverandør skal månedlig utarbeide statistikk som viser leveringspresisjon pr. produkt pr. helseforetak. Denne statistikken skal oversendes helseforetakene.

### 3.2.7 Forsikring

Leverandøren skal i hele Avtaleperioden for egen regning tegne og opprettholde forsikringer som er tilstrekkelige til å dekke krav fra Kunden eller tredjemann som følge av Leverandørens ansvar eller risiko i henhold til Avtalen. Denne forpliktelsen anses som oppfylt dersom Leverandøren tegner ansvars- og risikoforsikring på vilkår som anses som ordinære innenfor norsk forsikringsvirksomhet.

Forsikringsavtalen skal ikke inneholde bestemmelser som reduserer skadelidtes rettigheter overfor forsikringselskapet i forhold til det som følger av forsikringsavtalelovens ordinære bestemmelser.

Attester for hver tegnet forsikring skal på forlangende forelegges Kunden for kontroll.

### 3.2.8 Samfunnsansvar

#### 3.2.8.1 *Generelt*

Leverandøren skal respektere grunnleggende krav til menneskerettigheter og arbeidstakerrettigheter.

Leverandøren skal jobbe aktivt for å redusere helse- og miljøskadelige stoffer jf. spesialisthelsetjenestens restriksjonsliste<sup>1</sup> og jobbe forebyggende med miljø- og klimahensyn.

Tjenestene som leveres til Kunden skal være fremstilt under forhold som er forenlige med kravene angitt i Bilag 5 (Krav til etisk handel) og Bilag 6 (Krav arbeidslivskriminalitet og sosial dumping). Kravene bygger på FNs veiledende prinsipper for næringsliv og menneskerettigheter med aktsomhetsvurderinger som metode.

Kravene angir minimumsstandarder. Der hvor konvensjoner og nasjonal lover og reguleringer omhandler samme tema, skal den høyeste standarden alltid gjelde. Dersom Leverandøren bruker underleverandører for å oppfylle Avtalen, er Leverandøren forpliktet til å videreføre og bidra til etterlevelse av kravene hos sine underleverandører.

#### 3.2.8.2 *Lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter*

Ansatte hos Leverandøren og eventuelle underleverandører som direkte medvirker til å oppfylle Avtalen, skal ha lønns- og arbeidsvilkår som er i samsvar med forskrift 8. februar 2008 nr. 112 om lønns- og arbeidsvilkår i offentlige kontrakter.

På tjenesteområder dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal lønns- og arbeidsvilkår være i henhold til gjeldende forskrifter.

---

<sup>1</sup> [Link til spesialisthelsetjenestens restriksjonsliste]



På tjenesteområder som ikke er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal lønns- og arbeidsvilkår være i henhold til gjeldende landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje.

Med lønns- og arbeidsvilkår menes i denne sammenheng bestemmelser om minste arbeidstid, lønn, herunder overtidstillegg, skift- og turnustillegg og ulempetillegg, og dekning av utgifter til reise, kost og losji, i den grad slike bestemmelser følger av tariffavtalen.

På forespørsel skal Leverandøren og eventuelle underleverandører dokumentere lønns- og arbeidsvilkårene til ansatte som medvirker til å oppfylle Avtalen. Dersom Leverandøren eller eventuelle underleverandører ikke etterlever bestemmelsen om lønns- og arbeidsvilkår, innebærer dette mislighold av Avtalen.

Dersom Leverandøren, etter gjentatte henvendelser, misligholder sine forpliktelser i henhold til denne bestemmelsen og ikke viser vilje til å få forholdet i orden, innebærer dette vesentlig mislighold av Avtalen.

I tillegg skal Leverandøren uoppfordret og innen én måned etter oppstart av avtalen returnere utfylt til Oppdragsgiver vedlegget Egenrapportering Arbeidslivskriminalitet og sosial dumping. Dette gjelder med mindre annet er avtalt. Oppdragsgiver står fritt til å kreve egenrapportering flere ganger i løpet av kontraktperioden. På slik forespørsel er Leverandøren forpliktet til å fylle ut skjemaet og returnere dette innen angitt frist, ellers innen én måned.

### 3.2.9 Behandling av personopplysninger

Leverandøren er dataansvarlig/behandlingsansvarlig for de personopplysninger som behandles i forbindelse med Avtalen, og har ansvaret for at det er iverksatt tiltak som sørger for tilfredsstillende informasjonssikkerhet med hensyn til konfidensialitet, integritet, tilgjengelighet og robusthet ved behandling av helse- og personopplysninger.

Tiltakene skal dokumenteres og Kunden kan på ethvert tidspunkt kreve å få utlevert dokumentasjon som viser at tilstrekkelige og relevante tiltak er iverksatt. Ved tvil om Leverandøren har et tilfredsstillende informasjonssikkerhetsnivå kan Kunden kreve stans i behandlingen av personopplysninger og kreve at personopplysninger som er tidligere behandlet slettet dersom forholdet ikke korrigeres.

Manglende tiltak vil anses som vesentlig mislighold av Avtalen. Leverandøren plikter på egen regning å sørge for å rette opp i manglende tiltak slik at behandlingen av helse- og personopplysninger kan gjenopptas.

## 3.3 Felles plikter

### 3.3.1 Samarbeid

Partene skal lojalt samarbeide om gjennomføringen av Avtalen.

Partene skal uten ugrunnet opphold varsle hverandre om forhold de forstår eller bør forstå kan få betydning for Avtalens gjennomføring.

### 3.3.2 Kommunikasjon og møter

Kommunikasjon vedrørende Avtalen skal rettes til partenes kontaktpersoner slik angitt i Avtalens punkt 1.1 (Avtalens parter og kontaktpersoner). Henvendelser skal besvares uten ugrunnet opphold.



Avtaleforvalter vil, der det anses hensiktsmessig, gjennomføre minimum ett årlig status- og evalueringsmøte med Leverandøren. Ut over dette kan en part med minst 5 virkedagers varsel innkalle til møte med den annen part for å drøfte måten Avtalen gjennomføres på, herunder fremdrift og status.

## 4 Vederlag og prisjustering

### 4.1 Vederlag

Alle priser for Tjenesten fremgår av Bilag 1 (Utfylt prisskjema). For delområde 2 skal grunnpris inngitt per forsendelse i vedlegg «Prisskjema» være inklusiv alle kostnader ihht. Arkfane «Produktbetingelser flyfrakt». Priser for tjenester utover det som kommer frem i arkfane «Produktbetingelser flyfrakt» er i hht. Arkfane «verdiøkende tjenester».

Alle priser er oppgitt i NOK og ekskl. mva. og inklusive alle nødvendige kostnader, skatter, avgifter, toll og eventuelle gebyrer. Prisene skal dekke alle Leverandørens kostnader ved utførelsen av Tjenesten, inkludert fortjeneste.

Prisene er faste i Avtaleperioden, med de unntak som følger av punkt 4.2 nedenfor.

Kunden betaler ikke kompensasjon for overtid eller kvelds-, natt- eller helligdagsarbeid med mindre dette er særskilt avtalt.

Utlegg, reise- og diettkostnader og reisetid dekkes bare i den grad det er avtalt. Reise- og diettkostnader skal i så fall spesifiseres og dokumenteres særskilt, og dekkes etter statens gjeldende satser hvis ikke annet er avtalt.

### 4.2 Prisjustering

#### 4.2.1 Prisjustering som følge av myndighetsvedtak

Ved endring av offentlige avgifter, lover eller forskrifter som har konsekvenser for den faktiske kostnad for leveransen som netto utgjør mer enn 2 % av det totale årlige forventede vederlaget til Leverandøren (regnet ut fra Leverandørens gjennomsnittlige omsetning pr. måned i Avtaleperioden frem til prisendringen blir krevet \* 12), kan begge parter kreve ekstraordinær regulering av godtgjørelsen. Dette gjelder ikke dersom endringen ble offentliggjort før frist for endelig tilbud. Krav om ekstraordinær regulering av godtgjørelsen skal fremsettes skriftlig og være dokumentert. Kunden har rett til innsyn i relevante forhold, herunder dokumenter og regnskapsoversikter mv.

#### 4.2.2 Prisjustering som følge av valutaendringer

Prisene justeres ikke som følge av endringer i valutakurs.

#### 4.2.3 Indeksregulering

Prisene er faste til og med 31. mai 2023. Deretter kan prisene justeres inntil én gang pr. år, basert på endring i konsumprisindeksen (KPI) publisert av Statistisk sentralbyrå for prosentvis endring i lønnsindeks for samferdsel og kostnadsindeks for lastebiltransport (Godstransport 12535) med følgende forhold:

- Lønnsindeks for samferdsel: 50%
- Kostnadsindeks for lastebiltransport (12535): 50%

i henhold til beregningsmetodene angitt under:



#### **Beregningsmetode ved førstegangs KPI-justering:**

Førstegangs KPI-justering i avtaleperioden gjøres ved at opprinnelig avtalt pris justeres med 50 % av endringen i KPI fra mars 2022 til juni 2022.

#### **Beregningsmetode ved etterfølgende KPI-justeringer:**

Etterfølgende KPI-justeringer etter førstegangs KPI-justering gjøres ved at den sist KPI justerte pris justeres med 50 % av endringen i KPI fra juni 2022 for siste KPI justering til mai 2023 år for den aktuelle etterfølgende KPI justering.

Begge parter har rett til å be om KPI-justering i henhold til overnevnte, både når det gjelder førstegangsjustering og etterfølgende justering. Anmodning om prisjustering skal fremmes skriftlig senest 2 måneder før ikrafttredelse. Ikrafttredelse kan ikke settes i kraft før Avtaleforvalter har godkjent reguleringen. Etter prisjustering er prisene faste i 12 måneder.

### **4.3 Fakturerings- og betalingsbetingelser**

Med mindre annet er avtalt, skal fakturering skje månedlig med bakgrunn i leverte Tjenester dokumentert i fakturaunderlaget. Betalingsfrist er 30 dager etter at korrekt faktura er mottatt.

Fakturering skal, om ikke annet fremgår av Avtalens bilag, gjøres elektronisk i tråd med statens fastsatte standardformat (EHF).

Alle fakturaer skal være påført Kundens innkjøps- eller bestillingsreferanse (avtalenummer), eventuelt andre avtalte referanser, og skal klart angi hva beløpet gjelder. Faktura skal inneholde samme enhetspriser og -benevnelser som i Avtalen. Kunden har rett til å returnere fakturaer som ikke tilfredsstillende disse kravene.

Det skal ikke beregnes noen form for gebyr eller tillegg ved fakturering.

Betaling av faktura er ikke ensbetydende med aksept av fakturaunderlag. Omtvistede krav forfaller ikke til betaling før enighet er oppnådd, eller eventuelt før rettskraftig dom er avsagt.

Kunden kan gjøre fradrag i mottatt faktura for forskuddsbetalinger og for omtvistede eller utilstrekkelig dokumenterte poster.

### **4.4 Forsinkelsesrente**

Ved forsinket betaling skal Kunden betale forsinkelsesrente av det forfalte beløp i henhold til lov 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling m.m. (forsinkelsesrenteloven).

## **5 Endring, utsettelse og avbestilling**

### **5.1 Endringer**

Innenfor det partene med rimelighet kunne forvente da Avtalen ble inngått, kan Kunden kreve endringer i Avtalen. Krav om endringer fremsettes skriftlig.

Har Leverandøren forslag til endringer, skal Kunden varsles skriftlig om dette så snart dette blir klart for Leverandøren. Endringer skal være skriftlig godkjent av Kunden før de iverksettes.



Enhver endring eller tillegg som har innvirkning på Avtalen, for eksempel i form av endret innhold, prismessige konsekvenser eller andre avtalte betingelser, skal avtales skriftlig og nedtegnes i Bilag 3 (Endringsprotokoll).

Det kan ikke gjøres vesentlige endringer i Avtalen.

## 5.2 Vederlag for endringer

Vederlag for endringer skal være i samsvar med Avtalens opprinnelige prisnivå. Dersom endringer medfører kostnadsøkning eller -besparelser skal partene forhandle særskilt om dette, men anvendelige enhetspriser skal legges til grunn.

## 5.3 Utsettelse

Kunden kan ved skriftlig varsel utsette en planlagt Tjeneste. Etter slikt varsel skal Leverandøren uten ugrunnet opphold meddele Kunden hvilke virkninger utsettelsen kan få for utførelsen av Tjenesten. Leverandøren skal gjenoppta Tjenesten straks Kunden varsler om dette.

I utsettelsesperioden kan Leverandøren kun kreve å få dekket dokumenterte og nødvendige utgifter i forbindelse med demobilisering og mobilisering av personell.

## 5.4 Avbestilling

Kunden kan med skriftlig varsel til Leverandøren avbestille Tjenesten med 30 dagers varsel.

Ved avbestilling før Tjenesten er fullført skal Kunden betale:

- a) Det beløp Leverandøren har til gode for allerede utført arbeid.
- b) Leverandørens dokumenterte merkostnader knyttet til omdisponering av personell.
- c) Andre direkte kostnader som Leverandøren påføres som følge av avbestillingen.
- d) Et gebyr på 4 (fire) prosent av avtalt vederlag for hele oppdraget.

# 6 Kundens mislighold

## 6.1 Hva som anses som mislighold

Det foreligger mislighold fra Kundens side dersom:

- Betaling ikke skjer til rett tid, jf. punkt 4 (Vederlag, betalingsbetingelser og prisjustering)
- Kunden på annen måte ikke oppfyller sine forpliktelser etter Avtalen

Det foreligger likevel ikke mislighold hvis situasjonen skyldes Leverandørens forhold, eller forhold som anses som Force Majeure (punkt 9). Leverandøren skal reklamere skriftlig uten ugrunnet opphold etter at misligholdet er oppdaget eller burde vært oppdaget.

## 6.2 Leverandørens krav ved Kundens mislighold

### 6.2.1 Merutgifter

Leverandøren kan kreve vederlag for de dokumenterte merutgifter han blir påført som følge av mislighold fra Kundens side.

### 6.2.2 Heving

Ved vesentlig mislighold fra Kundens side, kan Leverandøren sende Kunden skriftlig varsel om at Avtalen vil bli hevet dersom Kunden ikke innen 45 dager etter at varselet ble mottatt har brakt



misligholdet til opphør. Heving kan ikke skje dersom misligholdet er brakt til opphør før fristens utløp.

### 6.2.3 Erstatning

Leverandøren kan kreve erstatning for tap som med rimelighet kan føres tilbake til misligholdet, med mindre det godtgjøres at misligholdet ikke kan tilskrives Kunden.

Erstatning for indirekte tap kan bare kreves hvis Kunden eller noen Kunden svarer for har utvist grov uaktsomhet eller forsett.

Som indirekte tap regnes tap som nevnt i lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven) § 67 annet ledd.

## 7 Leverandørens mislighold

### 7.1 Mangler

#### 7.1.1 Hva som utgjør en mangel

Det foreligger mangel dersom Tjenesten ikke oppfyller de krav som følger av Avtalen, og dette skyldes forhold Leverandøren svarer for. Det samme gjelder dersom Tjenesten ikke oppfyller et bestemt formål som Leverandøren var eller måtte være kjent med da Avtalen ble inngått.

Med mindre annet er avtalt foreligger dessuten mangel dersom Tjenesten ikke er i samsvar med offentligrettslige krav som stilles i lovgivningen eller offentlig vedtak i medhold av lov på den tid avropet foretas.

#### 7.1.2 Kundens reklamasjonsfrist

Kunden plikter å gi Leverandøren melding om mangelen innen rimelig tid etter at Kunden oppdaget eller burde ha oppdaget den.

Det gjelder ingen reklamasjonsfrist dersom Leverandøren eller noen han svarer for har utvist forsett eller grov uaktsomhet.

Dersom Kunden eller Avtaleforvalter henvender seg til Leverandøren om mislighold, skal Leverandøren følge opp henvendelsen uten ugrunnet opphold.

For deler som på grunn av mangel er utbedret løper ny reklamasjonsperiode fra mangelen er utbedret. For deler som på grunn av mangelen ikke kunne brukes som forutsatt, forlenges reklamasjonsperioden med tiden fra Leverandøren ble varslet om mangelen og til mangelen er utbedret.

#### 7.1.3 Tilbakehold

Ved Leverandørens mislighold kan Kunden holde betalingen tilbake, men ikke åpenbart mer enn det som er nødvendig for å sikre Kundens krav som følge av misligholdet.

#### 7.1.4 Utbedring

Kunden kan kreve at Leverandøren utbedrer mangelen med mindre kostnadene til utbedringen vil bli uforholdsmessig store i forhold til det Kunden oppnår. Utbedring skal skje innen rimelig tid etter at Kunden har reklamert over mangelen og Leverandøren er gitt mulighet for å utbedre.

Leverandøren har krav på å få utbedre mangelen dersom utbedringen kan skje uten vesentlig ulempe for Kunden, og Kunden heller ikke ellers har særlig grunn til å motsette seg utbedring. Slik



særlig grunn vil for eksempel kunne foreligge der Leverandøren tidligere har gjort mislykkede forsøk på utbedring.

Utbedring skjer for Leverandørens regning. Leverandøren skal dekke kostnadene ved utbedringen, inkludert utgifter til konstatering av mangelen, tilkomstutgifter og andre utgifter som er en direkte og nødvendig følge av utbedringen.

#### 7.1.5 Prisavslag

Dersom en mangel ikke utbedres i samsvar med punkt 7.1.4 (Utbedring), kan Kunden kreve prisavslag. Dette gjelder likevel ikke dersom Kunden avslår utbedring som Leverandøren har rett til å utføre, jf. punkt 7.1.4 (Utbedring).

Prisavslaget skal utregnes slik at forholdet mellom nedsatt og avtalt pris svarer til forholdet mellom leveransens verdi i mangelfull og avtalemessig stand på leveringstidspunktet.

#### 7.1.6 Erstatning ved unnlatt utbedring

Dersom en mangel ikke utbedres i samsvar med punkt 7.1.4 (Utbedring), kan Kunden kreve at Leverandøren betaler kostnadene til utbedring utført av andre.

#### 7.1.7 Dekningskjøp

Dersom Tjenesten har en mangel og det haster for kunden å motta Tjenesten, har Kunden rett til å kansellere bestillingen og kjøpe tilsvarende tjeneste hos annen leverandør. Kunden kan kreve erstatning for prisforskjellen mellom avtalt pris og prisen etter dekningskjøpet.

#### 7.1.8 Heving av avrop

Kunden kan heve hele eller deler av et avrop med øyeblikkelig virkning dersom det foreligger vesentlig mislighold.

Dersom Kunden hever ett avrop, kan han samtidig heve andre avrop dersom avropene er gjensidig avhengige av hverandre. Avropene vil være gjensidig avhengige av hverandre dersom de aktuelle avropene ikke kan brukes til det formål som var forutsatt mellom Partene på det tidspunktet Avtalen ble inngått eller avropene ble foretatt.

#### 7.1.9 Heving av Avtalen

Ved vesentlig mislighold fra Leverandørens side, kan Kunden etter å ha gitt Leverandøren skriftlig varsel og rimelig tid til å bringe forholdet i orden, heve Avtalen med øyeblikkelig virkning.

Dersom Leverandørens virksomhet åpnes for gjeldsforhandling, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende skal Leverandøren omgående skriftlig varsle Kunden om dette, og Kunden har rett til å heve Avtalen med øyeblikkelig virkning.

Ved mislighold fra Leverandørens side overfor en av de deltakende Kunder som gir grunnlag for heving av Avtalen, vil en heving av Avtalen kunne gjelde for samtlige Kunder.

#### 7.1.10 Dekningskjøp ved heving

Dersom Avtalen eller hele eller deler av et avrop heves kan Kunden foreta dekningskjøp hos en annen leverandør. Dekningskjøpet skal foretas på en forsvarlig måte og innen rimelig tid etter hevingen. Ved dekningskjøp skal ytelsens art og egenskaper være likeverdige med ytelsen i det kjøpet som heves. Kunden kan kreve erstatning for prisforskjellen mellom avtalt pris og prisen etter dekningsstransaksjonen.





### 7.1.11 Erstatning for mangler

Kunden har krav på erstatning for det tapet Kunden lider som følge av mangelen.

Forsendelser som har mangler eller skader som skyldes Leverandørens håndtering og oppbevaring av godset, gir grunnlag for reklamasjon og Kunden kan kreve kompensasjon i henhold til reglene fastsatt i NSAB 2015.

Indirekte tap Kunden lider som følge av mangelen, kan kreves erstattet dersom mangelen skyldes uaktsomhet fra Leverandørens side. Dette inkluderer tap ved eventuelt driftsavbrudd, herunder utgifter og arbeid knyttet til feilretting og reparasjon samt tap ved merarbeid forårsaket av mangelen.

Som indirekte tap regnes tap som nevnt i lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven) § 67 annet ledd.

## 7.2 Forsinkelse

### 7.2.1 Hva som utgjør forsinkelse

Det foreligger forsinkelse dersom Leverandøren ikke oppfylder sine forpliktelser etter Avtalen til avtalt tid, og dette ikke skyldes forhold Kunden bærer risikoen for eller forhold som nevnt i punkt 9 (Force Majeure).

### 7.2.2 Leverandørens varslingsplikt og plikt til å begrense forsinkelsen

Dersom Leverandøren forstår eller har grunn til å anta at det vil oppstå en forsinkelse, skal Leverandøren uten ugrunnet opphold varsle Kunden skriftlig og oppgi begrunnelsen for og den antatte varigheten av forsinkelsen. Leverandøren plikter å treffe rimelige tiltak for å begrense forsinkelsen og holde Kunden løpende orientert om hvilke tiltak Leverandøren gjennomfører for å begrense forsinkelsen.

Dersom Leverandøren mener at årsaken til at forpliktelsene ikke ble oppfylt til avtalt tid skyldes forhold på Kundens side eller andre forhold Leverandøren ikke bærer risikoen for, jf. punkt 9 (Force Majeure), skal Leverandøren varsle om og dokumentere dette uten ugrunnet opphold.

### 7.2.3 Tilbakehold

Ved Leverandørens forsinkelse kan Kunden holde betalingen tilbake, men ikke åpenbart mer enn det som er nødvendig for å sikre Kundens krav som følge av forsinkelsen.

### 7.2.4 Kundens rett til å fastholde Avtalen

Kunden kan fastholde Avtalen og kreve at Leverandøren utfører Tjenesten også i tilfeller av forsinkelse.

### 7.2.5 Dekningskjøp

Ved forsinkelse har Kunden rett til å kansellere bestillingen og kjøpe tilsvarende tjeneste hos annen leverandør. Kunden kan kreve erstatning for prisforskjellen mellom avtalt pris og prisen etter dekningskjøpet.

### 7.2.6 Dagmulkt

Kunden kan kreve dagmulkt uten dokumentasjon av tap ved forsinkelsen, og uten hensyn til om andre krav er gjort gjeldende ovenfor Leverandøren. Dagmulkten skal utgjøre 1 %, regnet av den avtalte pris av det totale avropet som på grunn av forsinkelsen ikke kan tas i bruk som forutsatt, eller



kr 500 (satsen som blir den totalt høyeste for Kunden skal benyttes). Dagmulkt beregnes per arbeidsdag etter avtalt leveringstid. Dagmulkt løper fram til Tjenesten er mottatt av Kunden. Dagmulktperioden er begrenset til 10 virkedager.

#### 7.2.7 Erstatning ved forsinkelse

Kunden har krav på erstatning for det tapet Kunden lider som følge av forsinkelsen.

Mislighold av kravet til leveringspresisjon, der det ikke skyldes force majeure, gir grunnlag for kompensasjon i henhold til reglene fastsatt i NSAB 2015

Indirekte tap Kunden lider som følge av forsinkelsen, kan kreves dersom forsinkelsen skyldes uaktsomhet fra Leverandørens side. Påløpt dagmulkt kommer ikke til fradrag ved utmåling av erstatningen.

Som indirekte tap regnes tap som nevnt i lov 13. mai 1988 nr. 27 om kjøp (kjøpsloven) § 67 annet ledd.

#### 7.2.8 Heving av avrop

Kunden kan heve hele eller deler av et avrop med øyeblikkelig virkning dersom leveransen er vesentlig forsinket. Som vesentlig forsinkelse skal alltid regnes forsinkelse som innebærer at Kundens formål med tjenestekjøpet ikke innfris. Vesentlig forsinkelse foreligger dessuten når levering ikke er skjedd innen maksimal dagmulkt i henhold til punkt 7.2.6 (Dagmulkt).

Dersom Kunden hever ett avrop, kan han samtidig heve andre avrop dersom avropene er gjensidig avhengige av hverandre. Avropene vil være gjensidig avhengige av hverandre dersom de aktuelle avropene ikke kan brukes til det formål som var forutsatt mellom Partene på det tidspunktet Avtalen ble inngått eller avropene ble foretatt.

#### 7.2.9 Heving av Avtalen

Kunden kan heve Avtalen ved vesentlig forsinkelse.

Som vesentlig forsinkelse skal alltid regnes forsinkelse som innebærer at Kundens formål med tjenestekjøpet ikke innfris.

Hever Kunden hele Avtalen, har Leverandøren ikke rett til betaling. Leverandøren kan imidlertid kreve avtalt pris for Tjenester som er utført.

## 8 Ansvar for skade

### 8.1 Varsel om fare for skade

Partene skal varsle hverandre dersom de kjenner til forhold som kan medføre skade på person, ting, eiendom eller miljø og som nødvendiggjør tiltak som ikke følger av Avtalen.

### 8.2 Ansvar for skade på den andre partens person eller eiendom

Medfører utførelsen av Leverandørens plikter etter Avtalen skade på Kundens person, ansatte eller ting som ikke omfattes av Avtalen, er Leverandøren erstatningsansvarlig overfor Kunden i den utstrekning dette følger av alminnelige erstatningsregler.

Tilsvarende gjelder overfor Leverandøren, hvor Kunden eller noen han svarer for, volder skade på Leverandørens person, ansatte, eiendom eller andre ting.



### **8.3 Ansvar for skade på miljø, tredjemanns person eller eiendom**

Oppstår det fare for skade på person, eiendom eller miljø som krever umiddelbare tiltak, har den parten som oppdager faren, plikt til å foreta det som er nødvendig for å avverge skaden. Dersom parten mener han kan kreve dekning for sine utgifter for tiltakene fra den andre parten, skal tiltakene ikke gå lenger enn det som er strengt nødvendig inntil den andre parten kan vurdere situasjonen.

Den av partene som har interesse av at tiltaket iverksettes, skal betale de nødvendige kostnadene.

## **9 Force Majeure**

Dersom oppfyllelsen av partenes plikter etter Avtalen umuliggjøres av en ekstraordinær situasjon utenfor partenes kontroll, så som krig, opprør, naturkatastrofe, offentlige påbud og forbud, epidemi/pandemi, streik eller lockout ("**Force Majeure**"), skal den annen part varsles om dette så raskt som mulig. Den rammede parts forpliktelser suspenderes så lenge Force Majeure-situasjonen varer. Den annen parts motytelse suspenderes i samme tidsrom. Blir fremdriften hindret av en underleverandør, gjelder tilsvarende dersom underleverandøren hindres av slike forhold utenfor hans kontroll som nevnt i første punktum.

Den annen part kan i Force Majeure-situasjoner bare heve Avtalen med den rammede parts samtykke, eller hvis situasjonen varer eller antas å ville vare lenger enn 75 kalenderdager regnet fra det tidspunkt hindringen inntreffer, og da bare med 15 kalenderdagers varsel.

Hver av partene dekker sine egne kostnader knyttet til avslutning av avtaleforholdet. Kunden betaler avtalt pris for den del av leveransen som var avtalemessig levert før Avtalen ble avsluttet, og får refundert eventuelt forskudd betalt for ikke leverte deler av leveransen. Partene kan ikke rette andre krav mot hverandre som følge av avslutning av Avtalen etter denne bestemmelsen.

I forbindelse med Force Majeure-situasjoner har partene gjensidig informasjonsplikt overfor hverandre om alle forhold som må antas å være av betydning for den annen part. Slik informasjon skal gis så raskt som mulig.

I tilfelle av Force Majeure skal hver av partene dekke sine omkostninger som følge av Force Majeure-situasjonen.

## **10 Generelle bestemmelser**

### **10.1 Taushetsplikt**

Partene skal bevare taushet om, og forhindre at andre får adgang eller kjennskap til, alle konfidensielle opplysninger og materiale de i forbindelse med Avtalen og gjennomføringen av Tjenesten får kunnskap om. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, opplysninger om:

- 1) Drifts- eller forretningsmessige forhold som det kan være av konkurransemessig betydning å hemmeligholde,
- 2) Noens personlige forhold.

Taushetsplikten gjelder partenes ansatte og andre som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføringen av Avtalen. Om nødvendig skal det undertegnes taushetserklæring. Det skal i tilfelle angis hvilke opplysninger som omfattes av taushetsplikten, og hvordan den skal ivaretas. Partene skal bevare taushetsplikten også etter at avtaleforholdet er opphørt. Ansatte eller andre



som fratrer sin tjeneste hos en av partene, skal pålegges å bevare taushetsplikt også etter fratredelsen.

Bestemmelsen er ikke til hinder for at opplysningene benyttes i den utstrekning det er nødvendig for gjennomføring av Avtalen.

Begge parter kan utnytte generell kunnskap (know-how) som ikke er taushetsbelagt og som de har tilegnet seg i forbindelse med oppdraget.

Taushetspliktsbestemmelsene i lov om behandlingssaker 10. februar 1967 (forvaltningsloven) kommer for øvrig til anvendelse for partene og andre de eventuelt svarer for.

## **10.2 Opphavs- og eiendomsrett**

### 10.2.1 Generelt

Eiendomsrett, opphavsrett og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter tilknyttet den utførte Tjenesten tilfaller Kunden når betaling er skjedd, med de begrensninger som følger av annen avtale eller ufravikelig lov.

Rettighetene omfatter også rett til endring og videreoverdragelse, jf. lov 15. juni 2018 om opphavsrett til åndsverk mv. (åndsverkloven) § 68.

### 10.2.2 Patenter og sikkerhetsbeskyttet informasjon

Dersom Leverandøren ønsker å søke om patent som inneholder sikkerhetsbeskyttet informasjon, skal Leverandøren fremlegge søknaden for Kunden for skriftlig godkjenning før patentsøknaden innleveres. Kunden kan nekte godkjenning uten begrunnelse.

### 10.2.3 Tredjeparters eiendomsrettigheter

Leverandøren garanterer at Leverandørens ytelse ikke krenker tredjeparts eiendomsrettigheter, herunder immaterielle rettigheter som patent- eller opphavsrettigheter.

Leverandøren skal holde Kunden skadesløs for ethvert krav som følge av krenkelse av tredjeparts eiendomsrettigheter i forbindelse med oppfyllelse av Avtalen. Kunden skal holde Leverandøren skadesløs for et hvert krav som skyldes bruk av Kundens tegninger, spesifikasjoner eller lisenser.

Partene skal gjensidig varsle hverandre om krav vedrørende krenking av patenter eller andre immaterielle rettigheter ved fremstilling eller bruk av Tjenesten.

### 10.2.4 Rettigheter til og merking av materiell som overlates til Leverandøren

Kunden beholder eiendomsrett og alle andre rettigheter til alt materiell som Kunden overlater til Leverandøren i forbindelse med gjennomføring av Avtalen. Dette gjelder også eventuelt skrap og overskuddsmateriell som stammer fra dette materialet.

Leverandøren skal merke Kundens eiendom som er i Leverandørens besittelse tydelig med «[Kundens] eiendom». Kundens eiendom skal oppbevares atskilt fra andre leveranser, annet materiell, og annet utstyr mv., slik at eiendommen lar seg identifisere.

Leverandøren beholder rettighetene til egne verktøy og metodegrunnlag.



### **10.3 Markedsføring**

Partene er enige om at ingen av partene har rett til å bruke den andre partens navn, varemerke, kjennetegn osv. i pressemeldinger, annonser, reklame og lignende uten at det foreligger en skriftlig tillatelse fra den annen part.

Leverandøren skal innhente skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Kunden dersom Leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å utgi informasjon om avtaleforholdet.

Leverandøren forplikter seg til ikke å benytte Kunden som referanse, uten skriftlig samtykke fra Kunden.

Leverandøren skal innhente skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Kunden dersom han ønsker å gi offentligheten informasjon om Avtalen utover å oppgi oppdraget som generell referanse.

All kontakt med media skal håndteres av Kunden.

### **10.4 Revisjon**

Kunden har rett til å foreta revisjon av Leverandørens systemer, rutiner, regnskaper og aktiviteter som er forbundet med leveransen. Revisjonsretten starter ved avtaleinngåelse og er begrenset til Avtaleperioden. Ved revisjon skal Leverandøren vederlagsfritt yte rimelig assistanse.

### **10.5 Databehandler**

I den utstrekning leveransen omfatter at Leverandøren behandler helse- og personopplysninger på vegne av Kunden, opptrer Leverandøren som databehandler. Kunden er behandlingsansvarlig/dataansvarlig. Kunden skal gjennomføre en selvstendig risikoanalyse før databehandleravtale kan inngås.

Behandling av helse- og personopplysninger kan ikke finne sted før det er inngått databehandleravtale mellom Leverandøren og Kunden.

Innholdet i databehandleravtalen og risikoanalysen kan variere og gi rom for ulike vurderinger og resultat i det enkelte helseforetak, dette er grunnet blant annet i at helseforetakene vil kunne ha forskjellige informasjonssikkerhetsinfrastruktur og behov for å ivareta personvern. Det enkelte helseforetak kan derfor velge ikke å gjøre avrop på Avtalen som omfatter behandling av helse- og personopplysninger.

## **11 Tvister, lovvalg og verneting**

Avtalen reguleres av norsk rett.

Tvister mellom partene om Avtalen bør søkes løst gjennom forhandlinger.

Dersom en tvist i tilknytning til Avtalen ikke blir løst etter forhandlinger, kan partene forsøke å løse tvisten ved mekling. Partene kan velge å legge Den Norske Advokatforenings regler for mekling ved advokat til grunn, eventuelt modifisert slik partene ønsker. Det forutsettes at partene blir enige om en mekler med den kompetansen partene mener passer best til tvisten. Den nærmere fremgangsmåten for mekling bestemmes av mekleren, i samråd med partene.

Dersom partene ikke kommer til enighet, skal tvisten avgjøres ved ordinær rettergang. Verneting for avtalen er Kundens verneting, med mindre partene enes om et annet verneting.

